

SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
Inšpektorát životného prostredia Žilina
Legionárska 5, 012 05 Žilina

Číslo: 430-10712/2011/Mar/770700104/Z7

Žilina 03.05.2011



R O Z H O D N U T I E

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Žilina, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a 10 zákona č.525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z.z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“), podľa § 8 ods. 2 písm. a) 9., § 8 ods. 6 a 7 a podľa § 17 ods. 1 zákona o IPKZ, na základe vykonaného konania podľa zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“),

mení a dopĺňa
i n t e g r o v a n é p o v o l e n i e ,

č. 5220/770700104/1222-Ma zo dňa 22.12.2006, vydané inšpekciou na vykonávanie činností v prevádzke **„KIA MOTORS SLOVAKIA, Závod na výrobu automobilov - Lakovňa, Čistiareň odpadových vôd“** pre prevádzkovateľa KIA Motors Slovakia, s.r.o., Mariánske námestie 30/5, 010 01 Žilina a jeho zmeny (č.2263-11910/2007/Mar/770700104/Z1-SK zo dňa 20.04.2007, č.8969-41282/2007/Mar/770700104/Z2-KRZ1 zo dňa 18.12.2007, č.7569-41461/2008/Mar/770700104/Z3 zo dňa 10.12.2008, č. 5742-24410/2009/Mar/770700104/Z4 zo dňa 20.07.2009, č. 9-6731/2010/Mar/770700104/Z5-SP1 zo dňa 08.03.2010, č. 5178-19240/2010/Mar/770700104/Z6 zo dňa 21.06.2010, č. 5177-19165/2010/Mar/770700104/Z6-KRZ5 zo dňa 21.06.2010, č. 3207-6071/2011/Mar/770700104/Z8-SP2 zo dňa 09.03.2011), v zmysle § 8 ods. 6 zákona o IPKZ nasledovne :

V časti : **b) Súčasťou integrovaného povolenia je podľa § 8 ods. 2 zákona IPKZ :** (strana 10 z 58, rozhodnutia č. 5220/770700104/1222-Ma)

dopĺňa

nasledovne :

V oblasti ochrany ovzdušia :

- súhlas na určenie osobitných podmienok zisťovania množstiev vypúšťaných znečisťujúcich látok podľa § 8 ods. 2 písm. a) 9. zákona o IPKZ, v súlade s § 17 ods. 1 písm. g) zákona č. 137/2010 Z.z. o ovzduší (ďalej len „zákon o ovzduší“) pre výduchy V 08-62 a V 10-63 v prevádzke „KIA MOTORS SLOVAKIA, Závod na výrobu automobilov - Lakovňa, Čistiareň odpadových vôd“.

V časti I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému, I.1 Monitoring emisií do ovzdušia (strana 44 z 58, rozhodnutia č. 5220/770700104/1222-Ma)

mení

podmienku č. I.1.1 takto :

I.1.1 Prevádzkovateľ je povinný vykonávať monitoring emisií do ovzdušia z prevádzky „Závod na výrobu automobilov - Lakovňa“ do ovzdušia podľa vyhlášky č.363/2010 Z.z. o monitorovaní emisií, technických požiadaviek a všeobecných podmienok prevádzkovania zo stacionárnych zdrojov znečisťovania ovzdušia a kvality ovzdušia v ich okolí a podľa podmienok uvedených v tabuľke č.7 a podmienok č. I.1.2 – I.1.11

tabuľka č.7

Emisný zdroj /zariadenie zdroja emisií	Zariadenie	Znečisťujúca látka	Spôsob zistenia	Frekvencia merania
Chemické predúpravy a ED základovanie	V 02-02 V 04-04	TOC TZL HF F	diskontinuálne meranie	1)
TAR	V 22-19 V 27-20 V 34-21 V 40-22 V 43-23	NO _x TOC CO	diskontinuálne meranie	1)
Technologický ohrev vzduchu – plynové horáky	V 36-109 V 38-112 V 20-117 V 21-118 V 23-121 V 24-120 V 25-119 V 28-122 V 30-26 V 31-25 V 33-24 V 32-123 V 41-124 V 44-125	NO _x CO	diskontinuálne meranie	1)

Technológia PS 3, PS 4, PS 5, PS 6, PS 7 a pomocné prevádzkové sú- bory	V 14- 57 V 05- 58 V 06- 59 V 15- 64 V 07- 69 V 09- 70 V 13- 71 V 11- 72 V 47- 116	TOC TZL	diskontinuálne meranie	1)
	V 08- 62 V 10- 63	TOC	osobitné pod- mienky merania	2)
		TZL	diskontinuálne meranie	1)

1)

- ak nameraný hmotnostný tok v mieste platnosti určeného emisného limitu je nižší ako 0,5-násobok limitného hmotnostného toku, potom frekvencia merania je 1 x za 6 rokov,
- ak nameraný hmotnostný tok v mieste platnosti určeného emisného limitu rovná 0,5-násobku limitného hmotnostného toku alebo je vyšší ako 0,5-násobok limitného hmotnostného toku a nižší ako 10-násobok limitného hmotnostného toku, potom frekvencia merania je 1 x za 3 roky.

2)

Pre výduchy V 08-62 a V 10-63 sa v prevádzke „KIA MOTORS SLOVAKIA, Závod na výrobu automobilov - Lakovňa, Čistiareň odpadových vôd“ **určujú osobitné podmienky pre zisťovanie množstiev vypúšťaných znečisťujúcich látok** podľa § 8 ods. 2 písm. a) 9. zákona o IPKZ, v súlade s § 17 ods. 1 písm. g) zákona o ovzduší, v tomto rozsahu :

2.1. Osobitné podmienky pre zisťovanie množstiev vypúšťaných znečisťujúcich látok sa určujú na dobu 15.5.2012.

2.1 Na výduchoch V 08-62 a V 10-63 v prevádzke „KIA MOTORS SLOVAKIA, Závod na výrobu automobilov - Lakovňa, Čistiareň odpadových vôd“, vykonávať monitoring emisií do ovzdušia diskontinuálnym oprávneným meraním znečisťujúcich látok TOC 1 x za 6 mesiacov, v súlade s podmienkami I.1.2. až I.1.4. Výsledky predkladať inšpekcii v súlade s podmienkou I.1.9. integrovaného povolenia.

2.2 Viest' evidenciu a zaznamenávať vybrané technicko-prevádzkové parametre relevantné pre určenie osobitných podmienok kontinuálneho merania údajov o dodržaní emisných limitov v tomto rozsahu:

- spotreba CC laku (CC1 a krycieho laku), ktorú operátori denne zaznamenávajú z údajov stavu zásobníkov v miešiarňi farieb,
- počet upravených karosérii – automatická evidencia (každá karoséria má vlastný čiarový kód, ktorý sa zaznamenáva snímačom a zistené údaje sa zaznamenávajú v MES systéme – software na riadenie výroby a ukladanie dát a v SAP systéme - software na riadenie výroby a ukladanie dát,
- záznam o chode odsávacích ventilátorov.

2.3 Výpočet množstva emisií TOC vykonávať na základe vybraných technologicko-prevádzkových parametrov takto :

- bilančným spôsobom podľa prílohy č. 5 k vyhláške č. 358/2010 Z.z., ktorou sa ustanovujú emisné limity, technické požiadavky a všeobecné podmienky prevádzkovania zdrojov a ich zariadení, v ktorých sa používajú organické rozpúšťadlá, a monitorovanie ich emisií, na základe:
 - množstva spotrebovaných náterových hmôt (farby, laky, riedidlá, tvrdidlá a ostatné materiály s obsahom organických rozpúšťadiel) a obsahu VOC podľa materiálových listov – výpočet podľa jednoznačnej emisnej závislosti § 3 ods.4 písm. a) vyhlášky č. 363/2010 Z.z. o monitorovaní emisií, technických požiadaviek a všeobecných podmienok prevádzkovania zo stacionárnych zdrojov znečisťovania ovzdušia a kvality ovzdušia v ich okolí (ďalej len „vyhlášky č. 363/2010 Z.z.“), ktorá vyplýva z vlastností technológie (jej charakteristiky sú uvedené v prílohe č.1 k vyhláške),
 - množstva VOC v odpadových plynoch – výpočet podľa nameranej hodnoty hmotnostného toku a počtu prevádzkových hodín danej časti zdroja § 3 ods. 4 písm. e) vyhlášky č. 363/2010 Z.z.,
 - množstva VOC, ktoré sa dostalo do odpadu, napr. znehodnoteného rozpúšťadla, zvyšky farieb, kal, voda z kalovej jamy na základe množstva daného druhu odpadu a obsahu VOC podľa certifikátu o zložení odpadu (napr. protokol o analýze odpadu; analýzu vykoná akreditované laboratórium) - výpočet podľa jednoznačnej emisnej závislosti podľa § 3 ods.4 písm. a) vyhlášky č. 363/2010 Z.z.,
 - množstva VOC, ktoré bolo regenerované a opätovne použité v prevádzke - výpočet podľa jednoznačnej emisnej závislosti podľa § 3 ods.4 písm. a) vyhlášky č. 363/2010 Z.z. (Regeneráciu rozpúšťadiel vykonáva externá organizácia. O zložení, resp. obsahu VOC v regenerovaných surovinách je spolu s každou šaržou dodávaný aj certifikát o zložení),
 - straty VOC – množstvo VOC zachytené a zneškodnené v TAR na základe deklarovanej účinnosti zariadenia a množstvo VOC za odlučovačom (VOC v odpadových plynoch) - výpočet podľa jednoznačnej emisnej závislosti podľa § 3 ods.4 písm. a) vyhlášky č. 363/2010 Z.z.

2.4 Počas prevádzky zdroja, v každom kalendárnom roku, viesť evidenciu a zaznamenávať vybrané technicko-prevádzkové parametre relevantné pre výpočet množstva emisie v tomto rozsahu:

- spotreba náterových hmôt, ktorú operátori denne zaznamenávajú z údajov stavu zásobníkov v miešarni farieb,
- počet upravených karosérii – automatická evidencia (každá karoséria má vlastný čiarový kód, ktorý sa zaznamenáva snímačom a zistené údaje sa zaznamenávajú v MES systéme – software na riadenie výroby a ukladanie dát a v SAP systéme - software na riadenie výroby a ukladanie dát,
- množstvo a druh zneškodnených alebo zhodnotených odpadov – priebežná evidencia odpadov a ročné hlásenie o odpadoch,
- množstvo regenerovaných a opätovne použitých riedidiel v prevádzke,
- údaje o stave TAR (napr. kontinuálne sledovanie teploty v spaľovacej komore TAR, apod.),
- údaje o počte prevádzkových hodín,
- údaje o mimoriadnych stavov a haváriách, ak nastanú a pod.

2.5 Vzhľadom na podiel vyššieho množstva vypúšťaných emisií TOC (organické plyny a pary) z výdychov V 08-62 a V 10-63 k celkovému množstvu emisií vypúšťaných zo všetkých výdychov v prevádzke, riešiť túto situáciu a zabezpečiť postupne znižovanie vypúšťaných emisií z týchto výdychov do ovzdušia.

- 2.6 Prevádzkovateľ je povinný najneskôr do 15.3.2012 predložiť výsledky plnenia osobitných podmienok uvedených v bodoch 2.2 až 2.5 integrovaného povolenia. Na základe predložených výsledkov inšpekcia rozhodne akým spôsobom sa bude preukazovať dodržiavanie emisných limitov znečisťujúcej látky TOC vo výduchoch V 08-62 a V 10-63.

Ostatné podmienky pre prevádzku „KIA MOTORS SLOVAKIA, Závod na výrobu automobilov - Lakovňa, Čistiareň odpadových vôd“ prevádzkovateľa KIA Motors Slovakia, s.r.o., Mariánske námestie 30/5, 010 01 Žilina uvedené v integrovanom povolení č. 5220/770700104/1222-Ma zo dňa 22.12.2006 a v jeho zmenách zostávajú nezmenené v platnosti.

Toto rozhodnutie tvorí neoddeliteľnú súčasť integrovaného povolenia č. 5220/770700104/1222-Ma zo dňa 22.12.2006 a jeho zmien.

O d ô v o d n e n i e

Inšpekcia, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a 10 zákona č.525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov, podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona o IPKZ, na základe vykonaného konania podľa § 8 ods. 2 písm. a) 9., § 8 ods. 6 a 7 a podľa § 17 ods. 1 a § 22 ods.5 zákona o IPKZ, zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov, podľa predloženej žiadosti prevádzkovateľa KIA Motors Slovakia, s.r.o., Mariánske námestie 30/5, 010 01 Žilina zo dňa 21.12.2010 a predložených dokladov, vydáva zmenu integrovaného povolenia č. 5220/770700104/1222-Ma zo dňa 22.12.2006, na prevádzku „KIA MOTORS SLOVAKIA, Závod na výrobu automobilov - Lakovňa, Čistiareň odpadových vôd“.

Prevádzkovateľ v predloženej požiadal o vydanie súhlasu na určenie osobitných podmienok zisťovania množstiev vypúšťaných znečisťujúcich látok z výduchov V 08-62 a V 10-63 v prevádzke „KIA MOTORS SLOVAKIA, Závod na výrobu automobilov - Lakovňa, Čistiareň odpadových vôd“ (ďalej len „prevádzka lakovne“) podľa § 8 ods. 2 písm. a) 9. zákona o IPKZ, v súlade s § 17 ods. 1 písm. g) zákona č. 137/2010 Z.z. o ovzduší.

K žiadosti predložil správu z vyhodnotenia osobitných podmienok merania TOC v prevádzke lakovne (v zmysle rozhodnutia č.5742-24410/2009/Mar/770700104/Z4 zo dňa 20.07.2009, ktorým boli prevádzkovateľovi určené osobitné podmienky a osobitné lehoty zisťovania množstiev vypúšťaných znečisťujúcich látok pre výduchy V 08-62 a V 10-63 do 31.12.2010) vypracovanú spol. Ekoconsult enviro a.s. v septembri 2010 (ďalej len „vyhodnotenie osobitných podmienok“).

Svoju žiadosť zdôvodnil výsledkami predloženej analýzy vstupných nákladov a technického riešenia odvedenia znečisťujúcich látok z výduchov V 08-62 a V 10-63 a výsledkami vyhodnotenia osobitných podmienok (ustálená, kontinuálna prevádzka, stabilné technologické parametre a materiálové vstupy, ..) a skutočnosťou, že hodnota celkového emisného limitu pre lakovňu je dodržaná s dostatočnou rezervou.

Zároveň prevádzkovateľ požiadal o zníženie správneho poplatku o 50 % vzhľadom na rozsah a náročnosť povoľovaných zmien v prevádzke a doručil aj správny poplatok, podľa sadzobníka o správnych poplatkoch, položka 171a písmeno d) zákona o IPKZ vo výške 165,5 eur, v kolkových známkach.

Keďže činnosť v prevádzke „KIA MOTORS SLOVAKIA, Závod na výrobu automobilov - Lakovňa, Čistiareň odpadových vôd“, už bola povolená v integrovanom povolení č.5220/770700104/1222-Ma zo dňa 22.12.2006 a inšpekcii sú dobre známe pomery prevádzky a nejedná sa o podstatnú zmenu v činnosti prevádzky inšpekcia podľa § 22 ods.5 zákona o IPKZ upustila od niektorých úkonov v zmysle § 12 zákona o IPKZ (zverejnenie podstatných údajov

o žiadosti, o prevádzkovateľovi a o prevádzke na internetovej stránke správneho orgánu a na svojej úradnej tabuli; žiadosť o zverejnenie údajov na úradnej tabuli obce).

Inšpekcia v zmysle § 3 zákona o správnom konaní a v súlade s § 12 ods. 2 písm. a) zákona o IPKZ oznámila dňa 18.01.2011 účastníkom konania a dotknutým orgánom začatie integrovaného konania vo veci zmeny integrovaného povolenia č. 5220/770700104/1222-Ma zo dňa 22.12.2006 pre prevádzku „KIA MOTORS SLOVAKIA, Závod na výrobu automobilov - Lakovňa, Čistiareň odpadových vôd“ prevádzkovateľa KIA Motors Slovakia, s.r.o., Mariánske námestie 30/5, 010 01 Žilina a určila lehotu na vyjadrenie v trvaní 30 dní, ktorá uplynula dňa 28.02.2011. Zároveň oznámila, kde je možné nahliadnuť do podkladov rozhodnutia, a že na neskor uplatnené pripomienky v zmysle § 13 ods. 3 zákona o IPKZ sa neprihliada.

Vysporiadanie sa s pripomienkami k žiadosti obsiahnutých vo vyjadreniach podaných podľa § 12 a § 13 zákona o IPKZ :

Obvodný úrad životného prostredia v Žiline, štátna správa ochrany ovzdušia, pracovisko v Bytči (ŽP A 2011/00349-002 zo dňa 04.02.2011) :

- v predložennom stanovisku súhlasil s navrhnutými osobitnými podmienkami zisťovania množstiev vypúšťaných látok – TOC z výduchov V 08-62 a V 08-63 zo striekacích kabín CC1 a CC2 a termínmi uvedenými v oznámení o začatí konania za podmienky :
- zrealizovať do tohto termínu na striekacích kabínach CC1 a CC2 technológiu na zníženie množstva vypúšťaných emisií TOC,
- do tohto termínu vykonávať na predmetných výduchoch diskontinuálne meranie emisií TOC v súlade s podmienkami I.1.2. až I.1.4. integrovaného povolenia.

Stanovisko inšpekcie :

Podmienky uvedené v písomnom stanovisku Obvodného úradu životného prostredia v Žiline, štátna správa ochrany ovzdušia sú zhodné s podmienkami a termínmi uvedenými v oznámení o začatí konania vo veci určenia osobitných podmienok pre zisťovanie množstiev vypúšťaných znečisťujúcich látok.

Inšpekcia vykonala 11.03.2011 za účasti prevádzkovateľa fyzickú obhliadku prevádzky, pričom sa zamerala hlavne na preverenie údajov uvedených v žiadosti o vydanie zmeny integrovaného povolenia a kontrolu skutočného stavu technologických zariadení, ktoré produkujú organické znečistenie pri striekaní vrchného laku v striekacích kabínach CC1 a CC2 v prevádzke. Výsledky obhliadky potvrdili súlad údajov uvedených v žiadosti o vydanie zmeny integrovaného povolenia a skutočného stavu technologických zariadení, ktoré produkujú organické znečistenie pri striekaní vrchného laku v striekacích kabínach CC1 a CC2 v prevádzke. Zistené skutočnosti z obhliadky sú zaznamenané v zápise č. 15/2011.

Prevádzkovateľ v písomnom stanovisku k zápisu č. 15/2011 okrem iného uviedol, že žiada inšpekciu, aby v rámci stanovenia podmienok inštalácie AMS a znižovania vypúšťaných emisií TOC konfrontovala túto skutočnosť s obdobnými prevádzkami na Slovensku, spadajúcimi pod zákon o IPKZ tak, aby prípadne investičné zaťaženie nevyvolalo následne znevýhodnenie v rámci konkurencieschopnosti prevádzky.

Inšpekcia pri stanovovaní osobitných podmienok zisťovania množstiev vypúšťaných znečisťujúcich látok z výduchov V08-62 a V10-63 vychádzala z vyhodnotenia osobitných podmienok merania TOC v prevádzke lakovne (v zmysle rozhodnutia č.5742-24410/2009/Mar/770700104/Z4 zo dňa 20.07.2009), ktorým boli prevádzkovateľovi určené osobitné podmienky a osobitné lehoty zisťovania množstiev vypúšťaných znečisťujúcich látok pre výduchy V 08-62 a V 10-63 do 31.12.2010 (ustálená, kontinuálna prevádzka, stabilné technologické parametre a materiálové vstupy, ..), z predloženej analýzy vstupných nákladov a technického riešenia odvedenia znečisťujúcich látok z výduchov V 08-62 a V 10-63 a zo skutočnosti, že hodnota celkového emisného limitu pre lakovňu je dodržaná s dostatočnou rezervou. Vzhľadom na nejednotnosť pri posudzovaní podmienok inštalácie AMS a znižovania vypúšťaných emisií TOC v obdobných prevádz-

kach Slovensku, spadajúcich pod zákon o IPKZ, inšpekcia predĺžila platnosť osobitných podmienok do 15.05.2012. Vyhovela tak požiadavke prevádzkovateľa, aby prípadne investičné zaťaženie nevyvolalo jeho následne znevýhodnenie v rámci konkurencieschopnosti prevádzky.

Súčasťou konania o zmene integrovaného povolenia prevádzky „KIA MOTORS SLOVAKIA, Závod na výrobu automobilov - Lakovňa, Čistiareň odpadových vôd“, podľa § 8 ods. 2 zákona IPKZ bolo:

V oblasti ochrany ovzdušia :

- súhlas na určenie osobitných podmienok a osobitných lehôt zisťovania množstiev vypúšťaných znečisťujúcich látok podľa § 8 ods. 2 písm. a) 9. zákona o IPKZ, v súlade s § 17 ods. 1 písm. g) zákona o ovzduší, pre výduchy V 08-62 a V 10-63 v prevádzke „KIA MOTORS SLOVAKIA, Závod na výrobu automobilov - Lakovňa, Čistiareň odpadových vôd“ za podmienok uvedených v podmienke č. I.1.1.

Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, vyjadrení účastníkov konania, dotknutých orgánov, zúčastnených osôb zistila, že sú splnené podmienky podľa zákona o IPKZ, zákona o ovzduší, zákona o odpadoch a zákona o verejnom zdraví a podmienky podľa zákona č.71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov, ktoré boli súčasťou integrovaného povoľovania a preto rozhodla tak, ako sa uvádza vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

P o u č e n i e:

Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia v Žiline, odbor integrovaného povoľovania a kontroly odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Ing. Ivan Bágel
riaditeľ

Doručuje sa:

1. KIA Motors Slovakia, s.r.o., Mariánske námestie 30/5, 010 01 Žilina
2. Obec Teplička nad Váhom, starosta obce, 013 01 Teplička nad Váhom

Na vedomie po právoplatnosti rozhodnutia :

3. Obvodný úrad životného prostredia v Žiline, referát ochrany ovzdušia, Moyzesova č.54, 010 01 Žilina
4. Ekonconsult enviro a.s., Miletičova 25, 821 09 Bratislava